

Odpočítavanie ku štartu

62-0909M, Jeffersonville, IN
(COUNTDOWN)

William Marrion Branham

Úvod

Mimoriadna služba Williama Branhama bola odpoveďou Svätého Ducha na proroctvá Písma v Malachiášovi 4:5,6, Lukášovi 17:30 a Zjavení 10:7. Táto celosvetová služba bola vrcholom mnohých biblických proroctiev a pokračovaním práce Božej skrze Jeho Ducha v tomto konečnom čase. Písmo hovorí, že táto služba pripraví ľudí pre Druhý Príchod Ježiša Krista. Našou modlitbou je, aby Boh toto Slovo urobil životom v Tvojom srdci, keď budeš s modlitbou čítať toto posolstvo.

Preklad anglického originálu je urobený len s takými nevyhnutnými zásahmi do textu, ktoré vyžaduje preklad hovoreného slova do tlače, so snahou zachovať ráz prostého spôsobu vyjadrovania.

Hoci bolo pre presnosť prekladu vynaložené všetko úsilie, napriek tomu je za najvernejšiu formu záznamu považovaný audio záznam v anglickom jazyku.

Viac ako 1100 kázni je dostupných v mnohých jazykoch.

Táto kázeň sa smie kopírovať a rozširovať, pokiaľ je text predstavený neskrátene, bezo zmien, a pokiaľ je distribuovaný zdarma.

Viac informácií nájdete na stránke:

www.vecerne-svetlo.sk

Odpočítavanie ku štartu

(COUNTDOWN)

Toto posolstvo kázal brat William M. Branham v nedeľu ráno 9.9.1962 v Jeffersonville, IN

¹ Ďakujem, brat Neville, nech ťa Pán žehná. Vždy sa tak trochu ponáhľam. Práve som sem prišiel. A brat Moore mi telefonoval ako som sem dolu išiel ohľadne nejakého ich päťdesiatročného jubilea letničných. Snažil som sa dohodnúť nejaký termín s Obchodníkmi zase na inom mieste a zdvihol som telefón, povediac, „Počujete to 'Jemu len ver'?' Viete, čo to znamená.“ Potom som to dal Billymu a vyšiel som von. Čiže neviem, ako sem vlastne prídu, ale je to... Skutočne to milujem, ísť dolu do Louisiany, ísť tam k tým ľuďom, starým dobrým južanom. Ale nakoniec to vyšlo tak, že som v tých istých dňoch mal byť na Floride, na regionálnom zhromaždení Obchodníkov, a potom sa to tak trochu komplikuje, keď sa ich snažíte zhromaždiť zrovna v takejto chvíli.

² Tak sme všetci šťastní, že tu dnes ráno sme a že sme živí a to medzi ľuďmi, ktorí môžu povedať, „Amen.“ To je pravda. No, prepáčte, že sme tu až tak natlačení. A niekto mi povedal, že ktosi z týchto ľudí sa kvôli tomu postavil a odišiel preč. Ale my sme... Je to skutočne to najlepšie, čo by sme mohli o tomto čase robiť. Rozumiete, som si istý. [Brat Branham zakašlal – pozn.prekl.] Prepáčte.

Počujete lepšie z tohoto alebo z tohto? Z tohto? V poriadku, môžete to napraviť, aby som tak bol ku tomu blízko. [Brat Neville hovorí, „Tento je na odposluch a toto je záznamový mikrofón“ – pozn.prekl.] Toto je záznamový... V poriadku, dobre.

³ Tak ako, tešili ste sa z posledného večera? Som si tým istý, pretože Pán nás skutočne žehnal. Veľa rôznych vecí by sa dalo ešte povedať o tomto posolstve, ale myslel som si, že by ste si to možno mohli naštudovať, viete, a uvedomíte si medzi riadkami tú hodinu v ktorej žijeme. Sme práve na konci času. A verím tomu. Iste nad tým už každá osoba premýšľala odkedy Ježiš zasľúbil, že sa vráti. Ale viete, jednako v jednom z týchto dní On príde. Vidíte? Takže ja tu už nevidím nič iné, čo by sa ešte malo stať, jedine vytrhnutie cirkvi.

⁴ No, ešte predtým ako sa vôbec priblížime k posolstvu, chcem dnes ráno hovoriť na tému, „Odpočítavanie ku štartu.“ A teraz, my... A dnes večer to bude, pamätajte si to, „Žiť v Jeho Prítomnosti.“ Vidíte? A

budeme sa snažiť poponáhľať a potom môžete odísť, takže v pondelok ráno budeme znovu pracovať. A sme vďační za každého jedného z vás. Ja len neviem, čo by som bez vás všetkých robil. Nevedel by som sa bez vás zaobiť.

⁵ A chcel by som špeciálne poďakovať sestru Williamsovej, dokonca tú ženu ani nepoznám. Keď som sa tu dnes ráno dostal, ó, bol tam brat Charlie Cox a pred dvermi bolo plno jedla, konzervované potraviny a všetko možné. A len si predstavte ako to tá malá žena musela pretrpieť v tomto horúcom lete, konzervovať tie veci, paradajky a všetky tie potraviny. No, pre mňa to znamená tak veľa. A sestra Williamsová, myslím, že tu aj nechala svoju Bibliu, aby sme sa za ňu modlili, povedala, že by sme sa pomodlili, aby Boh... Viete, dnes ráno som sa modlil v izbe, kde som aj študoval poslanstvo, aby Boh vzal obsah tejto Biblie a umiestnil ho do vašich srdc. A modlím sa, aby vás Boh všetkých požehnal. Želal by som si, aby som ti za to mohol zaplatiť, sestra. Viem, že to nebolo veľmi ľahké urobiť niečo také. A veľmi ti za to ďakujem. Je to možno ľahké povedať, ale nech vám dám len jedno miesto Písma a ako som minulý večer povedal, ono to nezlyhá. Ježiš povedal, „Nakoľko ste to učinili mojím maličkým,“ a rozumiete, to znamená, „jednému z týchto Mojich maličkých, Mne ste učinili.“ A tak nech sa ti to len vráti spôsobom, akým by to bolo, keby si to dala priamo do Jeho rúk. Nech ťa za to Boh žehná.

⁶ Ďakujem vám všetkým. Ako tu tak ste, zisťujem, že tie desiatky a veci, ktoré platíte, to je len vaša dôvera v nás, že to pôjde na Kráľovstvo Božie. No, my sme za to zodpovední (Vidíte?), musíme sa za to zodpovedať. Takže preto sledujeme všetko, čo robíme, aby každý pohyb bol taký dobrý ako sa dá, spôsobom, akým to náš Pán chce; pretože nevieme, v ktorom čase nás On zavolá, aby sme sa za to išli zodpovedať a vysvetliť všetko čo sme urobili. A myslím, že to je ten dôvod, prečo Pavol, ako minulý večer, mal len jeden kabát. Vidíte? On mohol mať kľudne viac, ale nemal. To bol jediný kabát, ktorý mohol v tom čase použiť, tak si ho udržiaval. Nemyslím, že sa staral o bohatstvá sveta. Nemyslím, že sa staral o popularitu, viete, čo tým myslím, aby bol každý v tých svojich veľkých náboženských hnutiach ako je tomu dnes. A tak veľa ľudí...

⁷ No, viem, že toto ide na pásky. A keď tu niečo hovorím, som si vedomý toho, že to nehovorím len tomuto zhromaždeniu, ale celému svetu. A ja... Pretože tieto pásky idú mnohým, mnohým národom a dokonca ich berú aj kmeňom v Afrike, tam dolu, a kazatelia si tam sadnú, vezmú to a tmočia tieto pásky ľuďom až tam dolu, kde dokonca ani nevedia, ktorá je pravá a ktorá ľavá ruka. Vidíte? Inde zase v

Austrálii a všetkým týmto ľuďom, ktorí dokonca ani... To jediné, čo jedia je... Tam získavajú cukor tak, že vezmú malú škrapinu a vydlabú z nej hromadu mravcov a takto to vyhryzú. To je jediný spôsob získavania cukru aký u nich existuje. A nemajú ani oblečenie; nemajú nič. Akurát tak zoberú starú kenguru a hodia ju do ohňa a jedia tie vnútornosti, trochu to nechajú obhorieť a potom to jedia. A je to hrozné. Ale pamätajte, tie pásky tam hrajú. To Posolstvo, ktoré túto počujete sa tam púšťa, stovky misionárov berú tieto pásky a púšťajú ich tam a tlmocia to ľuďom. Takže, vidíte, keď tam budem postavený pred súd, viete si predstaviť, čo všetko bude ležať na mojich pleciach? Čo ak som niekoho viedol nesprávne? Vidíte? Tu to máte. Len pomyslíte na jednu z týchto duší, ak by som len jednu z nich zvedol na nesprávnu vec.

⁸ Preto si musím vypočúť mojich bratov v týchto organizáciách. A veľa z nich sú milí ľudia, väčšina z nich. A som za to rád. Ale niektorí z nich sa stávajú príliš... A zvyčajne tí vodcovia prichádzajú do miesta, kedy tú vec musia správne chytiť do rúk, a vtedy z toho urobia nejakú politickú záležitosť. Iba v tom hrajú politiku. A z toho dôvodu potom dávajú preč Slovo Božie.

Ale ja musím zostať na Slove. Musím na tom zostať. A musí to prísť do toho. A ja s tým potom musím hýbať; to je všetko. Takže... A my sme... Viete, môžeme len spievať tú pieseň,

Plávame dolu prameňom života,

už tu nemusíme dlho zostať. (Počuli ste to.)

Rozbúrené mraky temnoty

sa premenia na jasné dni. (To je pravda.)

Tak vezmime tedy všetku odvahu,

lebo nie sme sami opustení. (To je pravda.)

Čln Života čoskoro prichádza

aby tam zhromaždil všetky drahokamy Domov.

To je ten čas, v ktorom očakávam, že už budem mať kabát, ktorý nikdy neobnosím (To je to), ten večný. Tak teda musím byť pravdivý k Bohu a nedávať pozor na tieto veci tu na zemi až dokiaľ sa tam nedostaneme. A potom budeme... To sú tí, ktorí pôjdu ako poslední.

⁹ Takže v týchto mojich tridsiatich, už to bude aj tridsiatich dvoch rokoch mojej služby, vždy som sa snažil pravdivo stáť na Slove. Nevieam o jednej veci, ktorú by som pozmenil, pretože som to čítal len

priamo z Biblie, hovoril som len to, čo Biblia povedala a tak som to nechal ísť. Takže som to nemusel celé nejako prearanžovať, pretože som to povedal len spôsobom, akým to aj Biblia hovorí. A zistujem, že ak Boh niečo hovorí, vždy musíme ísť v súlade s tým Slovom, aby sa to naplnilo. Vidíme to a ako som vám aj minulý večer povedal o videní, ktoré nedávno (Vidíte?), to je... Mal som tam byť a bol som varovaný, aby som tam bol, a hovorilo mi to šesť mesiacov predtým, že aby som tam na tom mieste bol a stál a povedal, „Chod' tam dolu s nimi (tri krát).“ A tak som išiel s inými mužmi. A to videnie tam práve prišlo, Božia časť; a tak som len stál. Takže si chceme pamätať; musíš stáť na Slove, stáť správne na Slove. A kam Slovo vedie, ty len chod' s tým Slovom a to ťa povedie správne. Som si istý.

¹⁰ No, viem že ste tu už od ôsmej a teraz je už asi aj desať hodín. Áno, je. Modlime sa preto k nášmu Pánovi. Je tu nejaká špeciálna potreba? Vidím tu ležať veľa vreckoviek. Pozdvihnite ruky, vy, ktorí máte nejaké prosby. Nech vás Boh žehná. No, On... Poznám Ho už dosť dlho nato, aby som vedel, že On vidí každú ruku a pozná každé srdce a jediná vec, ktorá už len zostáva je to, aby si Ho poprosil. A potom tomu uveril a tak sa to stane. Verte ako sa teraz budeme modliť.

¹¹ Nebeský Otče, približujeme sa teraz k veľkému mocnému trónu Božiemu ako smrteľné bytosti v našom prirodzenom tele, naše hlasy už vypovedajú slová, ktoré prichádzajú niekde k veľkému Trónu v tých iných dimenziách, kde sedí Boh. Pretože Ježiš povedal, „Proste niečo Môjho Otca v Mojom Mene a Ja to urobím.“ A nehovoril nám, aby sme pochybovali, ale aby sme pri modlitbe verili a prijali to, o čo sme prosili a potom nám to bude dané. Povedal si, „Dokonca keby ste povedali tejto hore, 'Premiestni sa,' a nepochybovali o tom vo svojom srdci, ale verili, že to, čo ste povedali sa stane, vtedy budete mať to, čo ste povedali.“ Otče, my vieme, že to je pravda. Vidíme to deň za dňom a v Tvojom Slove nie je žiaden omyl. Je to preto, lebo nemôžeme byť vždy taký ako treba; niekedy nás tam hore naša viera nevynáša; niekedy sa znepokojujeme a pochybujeme. Ale toto ráno sa snažíme prísť, Pane, s novou nádejou a držať sa v línii života Krista a Jeho zaslúbenia. A prichádzame do Božej Prítomnosti cez Ježišovo Meno.

Pane, som si istý, že Ty poznáš každú prosbu, ktorú tu dali vedieť, zodvihnutím svojej ruky. Moja je tiež zodvihnutá a je len neustále zodvihnutá ku Tebe, Pane, pretože ja som núdznou osobou. A modlím sa, aby si udelil každú žiadosť. Pohliadne na ne, Pane, a odpovedaj na tie prosby, od najmladších po najstarších, od tej najmenšej po tú najväčšiu prosbu. Odpovedaj, Otče, na každú jednu z

nich. Prosím o to v Ježišovom Mene. A potom pamätaj na tú moju, Pane.

¹² A modlím sa a ďakujem, že si dal dobré odpočinutie našim telám a že pre známosť máme Tvoje Slovo, a porozumenie máme od Ducha a neustále sa modlíme, aby si nám dodal väčšieho porozumenia, aby sme neboli márnymi, nafúkanými ľuďmi, ale pokornými ľuďmi, aby mohol byť Svätý Duch schopný použiť nás na vyplnenie Slova Božieho a umiestnil nás do správnej pozície, v ktorej v tejto hodine potrebujeme byť. Lebo musíme byť na správnom mieste, aby sa to stalo. A chceme tam byť, Pane. Či to už je žena v domácnosti za stolom alebo robotník v továrni s kľúčom vo svojej ruke a so svedectvom, či to je kazateľ za kazateľňou alebo diakon či pokladník, alebo dieťa v škole, tínedžer v triednej diskusii, kdekoľvek to je, Pane, nech tam len sme v ten správny čas. Pretože vieme, že si to zaslúbil a ide sa to stať, pretože Ty si tak povedal a naša viera je na tom vybudovaná.

¹³ Teraz, Pane, cítime, že tu toho už pre nás veľa nezostalo. Ten čas prichádza a cítime tú hmlu ako prichádza z vesmíru. Vieme že súd a hnev Boží je už pripravený aby udrel. Dokonca už môžeme vidieť aj následky. A modlíme sa, Pane, aby si nám pomohol. A pomôž mi, Pane, s týmto malým posolstvom dnes ráno, asi len tridsať minútovým, nazvaným, „Odpočítavanie ku štartu.“ Pomôž nám, Pane, správne porozumieť na čom sme.

A posväť nás teraz, Pane a vezmi naše hriechy a poklesky. A nech tu nie je dnes ráno žiadna stratená osoba a nech je každý pripravený a nech je v tom veľkom kruhu, keď sa stretneme tam na druhej strane. Keď je tá listina vyvolaná, nech tam počujem meno za menom, „prítomný.“ A to je to, na čo sa tešíme, Pane. A starí tam budú na veky mladými, premenení v jednom momente, nesmrteľný a budú stáť v Tvojej podobnosti a slnko a hviezdy budú svietiť, ako Daniel povedal, „Tí, ktorí privedú mnohých k spravodlivosti budú svietiť ako hviezdy naveky.“ Ale my počujeme, čo si povedal prorokovi, „Choď svojou cestou, Daniel, a budeš odpočívať vo svojom lôse, ale v tom dni budeš stáť.“

Ó, Bože, nech sme nájdení hodní cez Krv Ježiša; nenárokujeme si nejaké naše zásluhy; ale nech sme cez Jeho zásluhy nech tam v tom dni stojíme hodní ako vyznávame naše chyby a túžime stáť v Jeho spravodlivosti s veľkým prorokom Danielom a všetkými ostatnými, ktorí tam budú stáť, ako sa bude dávať odmena. Ale dovtedy, Pane, urob nás nástrojmi v Tvojej ruke. Urob dnes ráno naše uši nástrojmi na

počutie Tvojho Slova. Urob moje ústa nástrojmi na hovorenie. O to prosíme v Ježišovom Mene a nech naše porozumenie rozumie vôli Božej. Amen.

¹⁴ Je to dosť ťažké nejako začať. Zdá sa, že je toho dosť, čo by ste mohli povedať a chceli povedať a vyzerá, že je dosť málo času na to, aby ste to všetko povedali. Možno predtým ako odidem... Povedal som minulý večer, že by sa nám mohla naskytnúť šanca prechádzať jednou z kníh Biblie, túto jeseň alebo zimu, predtým ako pôjdeme preč. Chcel som ísť totiž do zámoria, ak Pán dá, hneď niekedy po Vianociach.

¹⁵ No, chcel by som, aby ste si dnes ráno otočili do 11. kapitoly Židom. A teraz, počúvajte dobre ako to budem čítať. Chcel by som zdôrazniť hlavne ten 3. verš.

A viera je podstatou toho, na čo sa človek nadeje, presvedčením o veciach, ktoré sa nevidia.

Lebo v nej dostali svedoctvo starší predkovia.

Vierou rozumieme, že sú veky ustrojené slovom Božím, áno i tomu, že nie z viditeľných vecí povstalo to, čo sa vidí.

Je to síce trochu divný text pre pozadie, ktoré mu chcem dať. Nie z viditeľných vecí povstalo to, čo sa vidí. No, chcel by som tomu dať titul dnes ráno, „Odpočítavanie ku štartu,“ pretože chcem urobiť určitú prorockú paralelu. Minulý večer som chcel učiť na malé miesto Písma; dnes ráno prorocké posolstvo; a dnes večer evanjelizačné posolstvo.

¹⁶ A tak, nie z viditeľných vecí povstalo to, čo sa vidí. No, za všetky tie roky som sa už naučil, že všetky veci, ktoré sú prirodzené, sú typmi na duchovné veci, všetko, čo je v tom prirodzenom. A len pamätajte teraz, že keď vidíte niečo v prirodzenom to len predznamenáva duchovnú vec. Vidíte? Nie z viditeľných vecí povstalo to, čo sa vidí. Vidíte, prirodzené, ktoré odráža duchovné.

No, ako som to tak pred pár dňami študoval, a myslím že som tak nepatrne aj minulý večer spomenul, že som tam čítal... alebo teda počul v rádiu, že z Kanady prišiel nejaký lekár do Spojených štátov, ktorý vyhlásil, že človek bol štrnásť miliónov rokov v evolúcii. Kdesi v Taliansku vykopali kosť okolo roku 1800, niekde okolo tých rokov a domnievali sa, že táto ľudská kosť mohla byť... Nejako povedali, že ako to je staré a tento lekár ako starý človek venoval celý svoj život študovaniu tejto kosti. A povedal, „Táto kosť je kosťou človeka, ktorý je starý štrnásť miliónov rokov.“

¹⁷ Ó, čo je to za nezmysel! Ako môže človek len tak pre nič zahodiť svoj život, snažiaci sa vyvrátiť Slovo Božie a nakoniec z toho nič nemá, len je to nejaký jeho nekonečný cieľ. A každý vie, že ak do zeme zakopete kosť, v priebehu dvadsiatich rokov sa tá kosť premieňa. Do sto rokov je už tá kosť takmer preč, zostanú z toho len kúsky a to bez ohľadu na to, v akom stave to tam dáte. Vidíte? A potom čo by len bolo s tou kosťou v priebehu tisícich rokov, desaťtisíc rokov? No a keď to ešte vynásobíte desiatimi, ako to bude o milión? Potom štrnásťkrát milión. Ó! To je... Je to len... To ani nedáva zmysel takto o tom rozmýšľať. Kosť nemôže pretrvávať štrnásť miliónov rokov, nech je už je v hocijakom stave. Každý to vie. On mohol zobrať len niečo také, čo vyzeralo ako kosť alebo niečo také. Ale s akou istotou potom môže vyhlásiť, že je to staré štrnásť miliónov rokov? Vidíte? A nakoniec aj tak Boh stvoril človeka na zemi pred šesťtisíc rokmi a tým je to vybavené.

¹⁸ Nieкто s tým so mnou pred nedávnom diskutoval na jednom z mojich zhromaždení. Hovoril som o evolúcii človeka a povedal som, že je len šesťtisíc rokov starý. A ten muž povedal, „Dobre, brat Branham, my môžeme dokázať, že svet má už milióny rokov. Takže tá vec, čo ohľadne toho hovoríš je nesprávna, celkom sa v tom mýliš.“

Povedal som, „Neveríš Biblii?“

On povedal, „Verím, že Bibliu napísal človek.“

Povedal som, „Istotne, ruka človeka formovala písmená, ale poza tou rukou bol Svätý Duch, ktorý formoval tie písmená, pretože Biblia tak povedala.“

Ale on povedal, „Dobre, ale tuto... Musíš priznať že ohľadom toho sveta sa mýli.“

Povedal som, „Biblia sa nikdy nemýli, nikdy!“

Povedal, „Dobre, ale ak bol svet,“ povedal, „vidíš, že hory vznikli následkom vulkanickej činnosti.“

Povedal som, „Ale ty len...“

On povedal, „A Boh stvoril svet behom šiestich dní...“

Povedal som, „Nie, Biblia tak nehovorí. Vidíš, to si si len tak myslel, že to hovorí.“

Povedal som, „Ale vráťme sa, aby sme urovnali tento spor. Prvá kapitola Genesis hovorí, 'Na počiatku Boh stvoril nebesia i zem,' bodka. Ako dlho to robil, to neviem. To nám nepovedal. Ale, 'Na počiatku Boh stvoril nebesia i zem,' bodka. A potom, 'zem bola neladná a...'" To je už

to, kde ju Boh začal používať. Vidíte, oni si len zbytočne vymývajú mozgy.

¹⁹ Boh stvoril svet. Možno mu to trvalo trilióny rokov, kým to dorobil; neviem ako dlho to bolo, ale On to urobil. A nepovedal koľko to trvalo a nás nič nie je do toho ako to bolo. On len povedal, „Na počiatku Boh stvoril nebesia i zem,“ bodka. Tým to je vybavené. To je všetko. Ako dlho to robil, to je len... Ale stvorenie vzniklo v ďalšom čase, keď ho On započal.

A verím, že toto, čo je tu, všetko, čo je na zemi odráža to, čo je na nebi. Verím tomu, pretože môžete vidieť, že všetko zápasí o život, pretože tam je nejaký život, od ktorého to odráža. A verím, že keď Boh stvoril človeka, On začal odrážať tie menšie veci ako napríklad zvierací život a to ďalšie, čo na to stvoril, to už bolo niečo iné. To je presne ten spôsob, akým Biblia hovorí, že to urobil. Najprv stvoril stromy a botanický život a potom urobil človeka. A tá posledná vec, ktorá prišla na zem vo forme stvorenia bol človek, nič vyššie už neprišlo. Ale prečo? Bol to dokonalý odraz toho Najvyššieho v nebesiach, ktorým je... Boh je Človek. Vidíte? Boh je Človek; tak preto to to dokazuje. A keď Boh zostúpil, aby prebýval medzi nami, On bol Človekom. Vidíte? Človekom, takže to ukazuje, že dokonalosťou evolúcie bol Boh, ktorý je Človekom.

²⁰ A potom môžete vziať strom (alebo si zoberte trávu a tak ďalej), vezmite strom a to odráža Strom Života, ktorý je v nebesiach. Všetky tieto veci sa usilujú o dokonalosť. A všetko čo je v prirodzenosti, ako sa tu v Židom hovorí, je stvorené z vecí, ktoré sa nevidia. Inými slovami, sú nadprirodzené. A to nadprirodzené odráža to, čo je prirodzené. Vidíte? No, potom to prirodzené bolo večné, alebo skôr to má byť večné s nadprirodzeným, ale hriech prevrátil prirodzenosť. Takže ak to tak je, čomu verím, potom všetko, čo je na zemi, je typom duchovných vecí, ktoré sa dejú. Rozumiete? Musí to niečo odrážať, dosiahnutia človeka.

²¹ No, zisťujeme teraz, že ako prirodzené telo... Tu je prirodzené telo a to telo bolo utvorené na to, aby sa zreprodukovalo, čo boli deti. A teraz, prirodzené telo, v prirodzenom narodení dieťaťa zisťujeme, že to prvé, čo prichádza je voda, potom krv a život. Zisťujeme to v duchovnom tele Kristovom, prvá vec je voda a Krv a Život: ospravedlnenie, posvätenie, krst Duchom Svätým. Vidíte, ako sa to všetko odzrkadľuje, všetky prirodzené veci odrážajú tie duchovné. Prirodzené narodenie...

Vezmime napríklad manželský zväzok. Ku zjednoteniu zisťujeme, že v manželstve; nachádzame tam dvorenie, potom

súhlasný sľub, a potom manželstvo. Tým by to malo byť vybavené na celý čas. No, to je tá istá vec ako to je aj s Kristom a s cirkvou. Vidíte? Dvoreníe, Boh volá do našich sŕdc; vydávame sa Mu; svadobná ceremónia a nato si Nevesta vezme Ženíchovo Meno. Vidíte? Tu to máte; to ju robí Nevestou. No, vždy si nevesta berie ženichovo meno.

²² Je skutočne veľa vecí, ktoré by sme o tom ešte mohli hovoriť. Mám tu rozpísaný zoznam a trvalo by mi to takmer dve hodiny, kým by som ho celý prešiel, aby som toto všetko podložil Písmami, teda ak by ste chceli niečo z toho podložiť Písmom. Ako v 1. Jána 5:7 ukazuje prirodzené a duchovné narodenie a tak ďalej, „voda, Krv a Duch.“ A traja v nebesiach, „Otec, Syn a Duch Svätý,“ títo traja sú jedno. Sú tri, ktoré súhlasia v jednom na zemi; nie sú jedno; ale na zemi sa zhodujú v jednom, to je, „voda, Krv a Duch.“ Vidíte, „voda, Krv a Duch,“ ako na to poukazuje prirodzené narodenie.

²³ Takže ak má nejaký človek myšlienku, že len ospravedlnenie je všetkým, čo musíš mať, tak je potom na veľkom omyle, mýli sa. Musí sa myliť. A keď potom cirkvi veria ako väčšina letničných, že len Svätý Duch je to, že to je všetko, že „len čiňte pokánie a obdržíte Svätého Ducha,“ to sa stále mýlia, pretože musíš nadobudnúť posvätenie, aby ťa očistilo predtým ako vstúpi Duch Svätý. A ak nie, potom vynechávaš Krv. Vidíte? A nové narodenie, ako aj ľudia hovoria, že krst Duchom Svätým je znovuzrodenie. To je chyba. Krst Duchom Svätým je niečo iné od znovuzrodenia. Znovuzrodenie je to, keď si znovu narodený. Ale Svätý Duch je, keď pre službu prichádza moc do toho narodenia. Presne tak. Svätý Duch je pokrstený do Svätého Ducha.

²⁴ Nové narodenie, znovuzrodenie máš tým, že veríš v Ježiša Krista. Vidíte? Tým, že máš vieru a prijímaš Ho ako svojho Spasiteľa, to je narodenie, pretože si prešiel zo smrti do Života. Ak si to chcete podložiť, tak vezmite Jána 5:24, „Ten, ktorý počuje Moje Slová a verí tomu, ktorý Ma poslal má Večný Život.“ Vidíte, má život, pretože verí. A tá istá skupina musela ísť na Letnice, aby bola pokrstená Svätým Duchom. Presne tak.

Svätý Duch je moc pre službu. Takže keď hovoríte o tom, že sa musíte znovuzrodiť a aplikujete to na Svätého Ducha, veľa z metodistov a tak ďalej sa práve na tomto mýlia. Nemôže to tak byť. To sa tu nevyrovnáva s týmto Písmom. Dávate veci nabok. Treba to vziať takým spôsobom, akým to tu Písmo umiestnilo. Rozumiete? A Svätý Duch je... „Prijmete po tomto nové narodenie“? Čo? Nie. „Prijmete Moc (Skutky 1:8) potom ako na vás Svätý Duch príde.“ Vidíte? Ale oni už verili vo Večný Život a tak ďalej, ale pre moc museli mať Svätého Ducha.

„Budete Mojimi svedkami potom, ako na vás zostúpi Duch Svätý,“ pretože Svätý Duch je svedkom zmŕtvychvstania, ktorý ukazuje, že sa musíte stať dospelým v Kristovi.

²⁵ No, tie prirodzené veci... Všetky duchovné veci, všetko čo sa deje a tak ďalej, je len typom na nadprirodzené, alebo skôr prirodzené je typom na nadprirodzené.

No, išiel som raz na jednu svetovú výstavu, keď sme tam neďaleko boli v Spokane a tak som rozmýšľal, žeby som vzal aj rodinu. Pretože som dovtedy bol len na jednej svetovej výstave v Spojených štátoch, a to bolo pred rokmi v Chicago, tak sme tam vyrazili, Hope a ja. Ani sme tam nemohli dlho zostať, viete, vreckoví zlodeji a tak ďalej. A ona mala brošňu, ktorý jej dala moja sesternica a ja som takto išiel a ona pri mne a niekto jej tú brošňu zobral. To bolo teda niečo. Tak som... Len sme tam zostali na jeden deň a potom preč.

²⁶ Ale vzal som na tú svetovú výstavu aj moju rodinu a išli sme tam. Ale neznamenalo to nič viac ako táto Louisvillská výstava, čo tu máte. Vidíte Space Needle ako o tom hovoria; nebolo to o ničom inom, len ísť na Elsley Build... vlastne Brown Building alebo niekde a ísť tam osem alebo desaťkrát vo výťahu a potom naspäť. To bolo to. A myslím, že General Electric bolo jedno z tých, ktorí to tam mali. Ale bola tam jedna vec, ktorá bola pre mňa obzvlášť pozoruhodná. No, Nemecko tam malo svoju expozíciu, Rusko a všetky ostatné národy to tam mali, pretože to je svetová výstava. A tie nemecké a francúzske expozície tam nemali o nič väčšie priestoru ako tu okolo tejto kazateľne.

²⁷ Ale vedci tam niečo dosiahli. A tá hlavná vec na ktorú sa zameriavali bolo použitie tabaku. A keby akýkoľvek človek, ktorý fajčí, by tam vstúpil a potom vyšiel von a znovu si zapálil, ten človek potom nemá v hlave všetko v poriadku. Keď som ich tam na vlastné oči videl ako zobrali cigaretu a dali to do stroja a vytiahli odtiaľ ten dym tabaku a potom to vyfukovali cez akúsi tubu chemikálií, a bolo to naplnené bielou rakovinou, len z jednej cigarety. A potom povedali, „Veľa ľudí hovorí,“ povedali to ako svoj najväčší objav, „veľa ľudí hovorí, 'Ja ten dym nevdychujem do pľúc.'“ A ten vedec zobral cigaretu a vdychoval to cez ústa, nefúkal to cez nozdry, alebo akokoľvek si to dostanú do pľúc, ale len si to takto dajú do úst, a potom vyfukujú tie isté chemikálie, a nie je v tom akože žiadna rakovina. Povedali, „Kam to ide? Do mojich úst. Keď niečo prehltnem, ide to samozrejme do žalúdka.“ Povedal, „A teraz...“

²⁸ A potom povstala myšlienka, „Prečo ale lekári hovoria, že takéto cigarety nie sú škodlivé?“

On povedal, „Každý človek, ktorý predá svoje právo prvorodenstva... Lekár, ktorý urobí takéto vyhlásenie môže odísť do dôchodku, pretože tieto cigaretové spoločnosti mu dajú dostatok, aby mohol odísť do penzie.“ On už predal svoje právo prvorodenstva, pretože prisahal, že také niečo urobí. Ale oni to jednako robia.

A on povedal, „Tu je ten stroj. Dokážeme vám to skrze vedu.“ A bol tam Yul Brynner, viete, tá filmová hviezda... A keď si dal ten drobný balík nikotínu, povedal, „No, oni hovoria, 'cigaretové filtre.'“ Povedal, „Človek, ktorý také niečo robí, to len ukazuje jeho mentálny stav. A ak nemáš ten dym, nemáš decht, pretože decht robí ten dym. A ak fajčíš cigaretu s filtrom,“ povedal, „bude treba asi tri alebo štyri, aby ťa to uspokojilo ako tá jedna bez filtra, pretože práve toľko dechtu to odoberá preč, aby to uspokojilo.“ Ak nemáte žiaden dym, potom nie je žiaden decht. Musíte mať decht, aby ste mali dym. Tak to je. Povedal, „Ak to budete fajčiť, fajčite tú, ktorá nemá filter, lebo tam, kde ťa len jedna takáto cigareta uspokojí, vyžaduje to tri z tých druhých s filtrom, pretože o toľko menej dechtu z toho vyťahujete.“ Je to len obchodný trik. To je to, čoho je tento národ plný: obchodné triky, nečistota a všetko možné.

²⁹ A potom to vzal a ukázal ako sa ten malý kúsok dostal do hrdla alebo do pľúc, najprv to je biele, potom sa to premení na ružovú, potom z ružovej na fialovú. A kúsok tej malej bunky vyzerá byť veľký cez zväčšovacie sklo, ale musíte samozrejme vziať hrubé zväčšovacie sklo, aby ste to vôbec videli. Potom povedal, „Keď to sfialovie, máte rakovinu.“ Povedal, „Človek, ktorý vyfajčí jednu krabičku denne má o sedemdesiat percent väčšiu šancu na smrť rakovinou ako človek, ktorý vôbec nefajčí.“ A vyzerá to dosť hlúpo čo i len to riskovať.

³⁰ No, a potom zobral inú vec a tým to dokázal; vytiahol bieleho potkana. A potom vzal cigaretu a dal ju do toho stroja a pretiahol cez akýsi druh niečoho ako biely mramor, a potom vzal vzorku a zobral nikotín, ktorý bol vytiahnutý z jednej z tých cigariet a natrel to na chrbát toho potkana. A každých sedem dní malý ďalšieho potkana s ktorým to robili. A potrebovali mať každého jedného pre lekciu na ten deň. A zavreli tam toho potkana na sedem dní a potom ho vytiahli, a veľká rakovina bola na chrbte toho potkana. Niektorí z nich dokonca ani tých sedem dní neprežili. Ten potkan sa ani nemohol hýbať. Nemohol som odvtedy jesť dva alebo tri dni potom ako som videl tak hnusne vyzerajúcu vec, ako tam stáli s rakovinou a ako sa takto tiahla po ich nohách a podobne, veľká rakovina, ktorá napuchla takmer pol palca potkanieho chrbáta, a všetko len z nikotínu jednej cigarety. A myslíte že to ich nejako zastavilo? Jeden veľký chlap, ktorý tam vedľa mňa sedel, celú tvár mal spotenú a povedal, „Trochu zarážajúce, nie?“

Povedal som, „Fajčíte?“

Povedal, „Hej, fajčím.“

Povedal som, „Nuž, tak to by ste potom mali skončiť.“ Ale to je to, dosiahnutia, to, čo môžu dokázať, že to spôsobuje.

³¹ No, predpovedal som, že ak svet ešte vydrží stáť a civilizácia bude existovať, vtedy v čase prohibície kde bola pokuta za to keď niekto predal fľašu whisky, bude za to desaťkrát väčšia pokuta predať balíček cigariet už o pár rokov, ak bude vôbec civilizácia existovať. Je to desaťkrát horšie ako whisky. Istotne je. Je to zabijak, je to... A môžete o tom ľuďom len hovoriť; ich to absolútne netrápi. „Je to fanatik, kazateľ,“ a nechajú to tak. Vidíte? To je to, vôbec si to nevšímajú.

³² Ale ide mi o toto, to, čo vedecké veci boli schopné dosiahnuť... Boli tam na svetovej výstave, ukazovali vedeckým bádáním, čo bola veda schopná dosiahnuť v prirodzených veciach. No, ale my tu teraz duchovným bádáním ukazujeme, čo bol Boh schopný dosiahnuť s ľuďmi, ktorý budú veriť Jeho Slovu. No, na dosiahnutie vedeckých vecí, potrebujete pracovať vo vedeckých líniách. A na dosiahnutie duchovných vecí potrebujete pracovať v duchovných líniách. Ale len pomyslíte na to, ako hrozne musel vyzeráť ten potkan, a čo mu to urobilo, mali by ste to vidieť. Keby som tu len mal tú fotku, aby som vám to mohol aspoň ukázať. Ak by som ho mohol mať, tak by som mal, ale oni vás ani nenechajú, aby ste si nejaký zobrali. Ale všimnite si. Samozrejme, ten potkan žije len pár hodín navyiac, niektorí z nich dokonca ani neprežili tých sedem dní. Ale pomyslíte na to.

³³ Pomyslíte na to, ako skazene to vyzeralo, mali by ste vidieť ako vyzerá duša, ktorá zavrhla Evanjelium. Mali by ste vidieť, čo za ohavne vyzerajúce veci to musia byť. Ako sa diabol zmocní človeka a dokáže prevrátiť syna Božieho do tak ohavne vyzerajúcej veci akou je v očiach Božích... Ó, môže byť šesť stôp vysoký alebo ramená ako neviem čo a kučeravé vlasy alebo čokoľvek; to nič neznamená. Je to to vnútro človeka čo je trvanlivé. To vonkajšie je jednako prach.

Takže je to ten úspech, a chcú tým ukázať, mali tam túto Space Needle [veža vysoká 184 metrov v meste Seattle, turistická atrakcia – pozn.prekl.] a všetko to, iba to, čo môžu ukázať že dosiahli, čo boli schopní urobiť a vysvetľujú tam tú atómovú energiu a tak ďalej. Tiež tam mali takú predpoveď aký bude Chevrolet. General Motors to tam ukazovali, ako to v ďalšom storočí, ako bude vyzeráť Chevrolet dvadsiateho storočia. Pripadalo mi to ako nejaká plynová fajka s kapucňou navrchu. A teraz tam tak ukazovali ako to bude pracovať ten

oheň atómovou silou s nejakým typom krídel, ktoré sa navzájom zdvihnú a tak sa to bude ovládať. A to bude veľká výhoda.

³⁴ Ale rozmýšľam, či by sme mohli toto ráno otočiť späť do strán Božej Knihy a vidieť ako bude v tom čase vyzeráť cirkev, tie úspechy, ktoré Boh dosiahol. Ó, ako len vždy tie pozemské deje predstavujú niečo, čo prichádza odinakadiaľ; ale keď to udrie zem, je to zvyčajne v prevrátenom stave, pretože to je vo svete temnoty a hriechu. Vidíte? Ale potom je tu pravdivá reprezentácia v duchovných sférach inej dimenzie. Lebo tieto tri dimenzie... tá šiesta dimenzia má potom svoju reprezentáciu. Ó, ako som za to rád.

³⁵ No, vezmime si teraz tie úspechy, ktoré sme boli schopní dosiahnuť za posledných pár rokov. No, začnime od niečoho čo sa stalo. Nechcem vás tu držať nejakú dlho, ak Pán dá, ale chcem, aby ste si toto rýchlo všimli. Ó, keď toto ku mne prišlo, cítil som sa akoby som už letel preč. Všimnite si teraz. No, pred pár rokmi bola doprava jedine koňom a vozom, nebolo to až tak dávno. A ja som jazdieval na koni a voze, a na sedle. Keď som bol chlapcom, mohol som vtedy mať asi pätnásť alebo šesťnásť, jazdil som na koni a do mesta som chodil s koňom a vozom, takto som popri tejto cirkvi prechádzal, bola tam zablatená cesta a močiare plné buriny vysokej skoro ako táto budova, išiel som s koňom a vozom, prinášal som fazuľu a iné veci z farmy. A teraz tam prechádzam s oveľa výkonnejším autom. Čo za rozdiel.

³⁶ Deň koní a voza a potom automobilový deň. A potom sa vynorilo lietadlo, ktoré sa vedelo dostať zo zeme do vzduchu. No, ak len budete sledovať, s takou istotou akou bol ten úspech vedou, ak len osoba bude mať duchovnú myseľ a porozumie, to reprezentuje dosiahnutie Božej ekonomiky s Jeho Cirkvou. No, dni... A pamätajte, posol vždy prichádza na konci Posolstva. Poznáme to už z cirkevných vekov ako sme cez to prechádzali.

No, deň koní a vozov bol kto? To bol koniec Luteránskeho veku. Vidíte, dni koní a vozov. Oni verili v ospravedlnenie. Boh privádza Cirkev z rímskeho-katolicizmu, prináša ju do prvého duchovného úspechu, že, „Spravodlivý bude žiť z viery.“ To bol deň koňa a voza, ako potom prišli do tých dní koňa a voza a tak sa to skončilo.

³⁷ No, ďalší úspech, ktorý malo ľudstvo v doprave, bol automobil. A všimnite si, automobily sa po celý čas zvyšujú vo svojom výkone.

No, na konci Wesleyho veku, posvätenie, ktoré tam bolo privedené duchovným úspechom, čo znamená, že cirkev bola pozdvihnutá z ospravedlneného stavu do posväteného.

No, chcem aby ste pamätali na toto, ako budeme pokračovať, že cirkev nazývaná „cirkev“ nie je Cirkev. Cirkev je Cirkev duchovná. Desiatky tisícov krát desiatky tisícov Luteránov, ktorý sa pripojili do cirkvi nevedeli o ospravedlnení o nič viac ako vie prasa o sedle. Jednoducho o tom nič nevedeli. A vo veku Wesleyho, ako tam desiatky tisícov vyznávali posvätenie, oni nevedeli o nič viac o posväcujúcej moci Božej ako vedel králik o snežniciach. Vidíte, absolútne nič o tom nevedeli.

³⁸ Ale boli tam ľudia, ktorí to dosiahli. Haleluja. Vidíte kam mierim. Bol tam niekto, ktorý vedel, že „ospravedlnený“ znamená v očiach Božích, „majúci pokoj s Bohom skrze nášho Pána Ježiša Krista.“ Ale boli tam niektorí z tých Luteránov, ktorí boli verní. Oni tomu verili. Bez ohľadu na to, čo hovorila katolícka cirkev, oni verili Božiemu Slovu a stáli na ňom, pretože posol na ten vek kázal, že „spravodliví budú žiť z viery,“ a oni verili v ospravedlnený stav. A oni skrze milosť Božiu boli schopní dosiahnuť ospravedlnenie, majúci pokoj s Bohom skrze nášho Pána Ježiša Krista.

³⁹ No, všimnime si znovu, potom prišli metodisti s posvätením. Boli tam mnohí z tých metodistov, ktorí už posvätení boli. No, je tam veľa takých, ktorí to tvrdia a pritom o tom nič nevedia. Metodistická cirkev vyučovala posvätenie. Povedali, že padli na zem a kričali a vstali, povediac, „Sláva Bohu, som posvätený.“ A potom len išli ďalej a žili si tak ako predtým. Ale niektorí z týchto mužov a žien, ktorí už boli posvätení od vecí tohoto sveta, s posväteným životom, oddelení. Prečo? To bol automobilový vek, ktorý vedel zobrať viac konskej sily. Automobily, starý model T mal asi len pätnásť alebo dvadsať koní. Vidíte, pätnásť alebo dvadsať koní natlačených v takom malom motore: posvätenie. Keď veda dosiahla niečo skrze prirodzené, Boh dosiahol niečo cez duchovné. Vidíte, niečo stále pokračuje. A potom po veku posvätenia...

⁴⁰ No, môžeme si vziať napríklad takého starého Beveringtona. Ľudia, kto by len bol býval väčším mužom ako starý brat Beverington? A pozrite sa na Johna Wesleyho, Georgea Whitfielda, Finneyho, Knoxa a mnohých z týchto starých metodistov, ktorí sa riadne zapotili. Oni tu prechádzali cez peкло na zemi, muky, pretože verili, že Božie Slovo vyučovalo posvätenie, druhý krok milosti; a stáli na tom a verili tomu a skrze to sa diali zázraky. Presne to isté ako Henry Ford a ostatní premiestnili dopravu z koňa na starý model T; on prešiel ponad deň koní. A Wesley prešiel ponad Luteránsky deň.

⁴¹ A potom prišli Letnice. A tak, ako svetská veda bola schopná dosiahnuť automobilový motor, tak aj bratia Wrightovci ktorí urobili alebo skôr zhotovili lietadlo, letiaci stroj, ktorý bol ponad všetky autá na zemi, pretože vzlietli do vzduchu. No, bratia Wrightovci boli cez svoje dosiahnutie schopní vziať vedu a ukázať niečo na zemi, aby ukázali, že sa chystala udiat' nejaká veľká duchovná vec. A keď bratia Wrightovci boli schopní odlepiť ľudské nohy zo zeme, Letnice padli a vzali do vzduchu duchovný dar s krstom Duchom Svätým. Vzali ich do vzduchu (Ó, haleluja), zdvihli svoje nohy zo zeme, takže sa mohli vznášať, dostať sa do vzduchu. Ó, ako ďaleko to bolo ponad koňa a voz, ako ďaleko to bolo poza automobil! Bolo to hore vo vzduchu. Predtým to len klepotalo dymilo a buchotalo, ale potom to vzlietlo. Vidíte, čo človek dokazuje na zemi je urobené z vecí, ktoré sa nevidia. Boh bol schopný niečo dosiahnuť skrze Duchom naplnených ľudí, ktorí hladovali a boli smädní, a tých, ktorý budú stáť na Slove.

⁴² No, ak by sa Wesley nepostavil na Slovo a nenechal svoje zlé meno za sebou, nazývaný bláznom a všetkým možným, nikdy by nebol schopný dosiahnuť to, čo dosiahol. Ale Wesley bol jedným z Božích veľkých vedcov. Luther bol jedných z Božích veľkých vedcov. Im bolo jedno, čo hovorili cirkvi, čo hovorili organizácie. Lutherovi bolo jedno čo hovorili katolíci; on len veril, že spravodlivý bude žiť z viery (Haleluja), a vzal Božiu chemikáliu Slova, zhromaždil ju a cirkev sa vierou pohla. Wesley ju dal dokopy skrze Krv a dokázal to Krvou a cirkev bola posvätená. Letniční verili, že krst Duchom Svätým, že to zasľúbenie patrí tebe a tvojim deťom aj tým, ktorí sú aj preč, a oni dali dokopy chemikálie zo Slova a presunuli ich do povetria. Haleluja. Oni odišli, pretože to boli schopní dotiahnuť.

⁴³ No, prečo to títo muži takto urobili? Prečo to Luther našiel? Prečo to Wesley našiel? Prečo aj ostatní? Pretože materiál, ktorý tu ležal na zemi mohol urobiť Ford model-T. Bola tam elektrina, ktorá mohla rozbehnúť to auto. Na zemi bol benzín; boli tam piesty a tak ďalej, celá tá mechanika, karbón pre generátor, a všetko možné, čo potrebovali vytvoriť na tieto veci a všimnite si, začali to najprv skôr zhotovovať, nie tvoriť. Boh je Stvoriteľom; mal to tam, tam to ležalo. Ale ľudia, ktorí tomu verili vo vedeckej sfére prirodzeného, prešetrovali to a ako odpoveď by určite nepovedali „nie.“ Oni tomu proste verili. Bolo to zjavenie v ich srdci stáli na tom až dokiaľ sa im nepodarilo dokázať, že to je pravda.

⁴⁴ To je to, ako John Wesley dokázal posvätenie. Ten materiál tam ležal, Božie Slovo ho tam prinieslo. On tomu veril. Bez ohľadu na to, či celá cirkev, celá anglikánska cirkev ho zavrhla, on len stál na tom

presvedčení a dokázal to. A potom prišli letniční a dokázali to, pretože mali materiál, že Svätý Duch je pravdou. A vzlietli do vzduchu.

⁴⁵ Všímli ste si, že jeden z týchto vedeckých úspechov sprevádzal druhý a urobil kompliment ďalšiemu. Bola to len vyššia forma. Vidíte? Automobil bol vyššou formou dopravy ako kôň a lietadlo bolo vyššou formou dopravy ako automobil, ale oni sa len navzájom doplnili: konská sila. Amen. Ak to je konská sila, čo potom Božia sila? Čo potom Svätý Duch a jeho sila? Moc Svätého Ducha, ktorá ťa môže ospravedlniť, tá istá moc Svätého Ducha ťa môže posvätiť. Tá istá moc Svätého Ducha, ktorá ťa posväcuje ťa môže naplniť Jeho Prítomnosťou. A malá veda, ktorá dokonca nevedela ani abecedu to našla. Prečo? Oni boli duchovnými vedcami. Amen. Oni videli tú vec; verili tomu. Človek to vykonal vzdelaním, prírodní vedci. Duchovní vedci to urobili zjavením: niektorí vzdelaním, iní zjavením. Ó, keby sme sa len mohli ku tomu všetkému dostať. Ležia tam všetky možné druhy materiálu. To je pravda.

⁴⁶ No, vidíme ako to ide, ako to bol Boh schopný dosiahnuť. Na Letnice zdvihol do vzduchu... Ako oni... Potom to bolo prinavrátene späť do cirkvi, uzdravenia, hovorenie v jazykoch, zjavenie, dary Ducha o ktorých Luther nič netušil, rovnako ani Wesley. Oni to nikdy nevyučovali; nič o tom nevedeli. Bolo to mimo ich veku. Ó, čo len mohol Henry Ford vedieť o lietadle vo svojom dni, ešte pred bratmi Wrightovcami? Vidíte, nemohol o tom vedieť. To je to isté ako človek, ďaleko dozadu jazdil na koni a na voze, pred päťsto rokmi, nevedeli by nič o voze bez konskej pomoci, jedine Biblia povedala, že to tak bude. Takže oni to boli vedeckým bádáním dosiahnuť. A keď sa to tu na zemi udialo, Boh to reprezentoval s dosiahnutím v Jeho cirkvi. „Lebo veci, ktoré sa vidia, boli stvorené z vecí, ktoré sa nevidia,“ Vidíte, to je ten odraz toho.

⁴⁷ No, letničný vek posielala po celom svete prebudenie už posledných päťdesiat rokov, so všetkým možným druhom všeličoho. A majú tam uzdravenia, chorí ľudia sú uzdravení, chromí sú uzdravení, slepým sa prinavracia zrak. Myslíte si, že svet tomu uveril? Nie veru. Oni neverili Lutherovi. Neverili Wesleymu. Neverili letničným. Ale Boh vzal Bibliu do Svojho bádania, človeka, ktorý to bol ochotný urobiť, vziať Bibliu a dokázať, že to je pravda. Amen. No, musíme si to pamätať; musíme tomu veriť, vidieť, že tieto veci boli typom. No, prešli sme už cez vek letničných. Letničný vek, ako som to už dokázal, smeruje do Laodicejského veku.

⁴⁸ Ale teraz, stalo sa niečo iné. Teraz máme astronauta. John Glenn bol naším prvým astronautom. A zisťujeme, že to je ďaleko ponad lietadlo, lietadlo môže ísť len tak ďaleko ako siaha tlak a tak ďalej. Ale toto je skrze atómovú silu, väčšiu silu, ktorá ho vytláča ďaleko ponad lietadlo, kde sa ono ani nemôže dostať. On to bol schopný vykonať. V poriadku. No, teraz máme astronauta, prirodzený vek.

A pamätajte, posol prichádza vždy na konci bývalého posolstva. Už sme to dokázali. Teraz sme v línii astronautov. Amen. Boh má...

⁴⁹ Veda bola schopná dokázať, že je astronaut, ktorý môže ísť tak ďaleko, že to ani nemôžete vidieť svojimi prirodzenými očami, a môže tam ísť bez ohľadu na to, či tam je nejaký tlak alebo nie. Môže tam ísť s pretlakovou nádobou, a môže tam ísť a vznášať sa dookola a vidieť ostatné svety dookola: astronaut. Ó, čo za vek, ktorý to prichádza. Tak veru, ísť poza všetky prirodzené veci, rýchlo sa dostať priamo tam.

Čo to reprezentuje? Duchovný vek, duchovný čas, kedy ide mať Boh duchovných astronautov. Amen. Oni sú tu práve teraz (haleluja), orly ovzdušia, ktorí môžu ísť ďalej ako hocikáky bežný vták, vznášať sa ponad všetkým, duchovný astronauti (chvála Mu), ktorí môže vziať Slovo Božie a dokázať, že On je tým istým včera, dnes aj naveky: duchovný astronaut. Ó. Chvála Mu. Mám z toho skutočne dobrý pocit, že žijem v tomto veku. No, čo za nádherná vec to je pre duchovného astronauta. Vidíte? Čo to je? Čo urobili tí prirodzení vedci? Boli to schopní dosiahnuť. A Boh, skrze ľudí, ktorí budú stáť na Biblii a povedia, že „On je ten istý včera, dnes i naveky,“ a nebudú sa báť zaslúbení napriek tomu, čo si iní hovoria, oni na tom len budú stáť... Čo to je? Stávate sa astronautom, ktorí sa môže dostať ďaleko poza denominačné myslenie. Poza hocičo iné. Je to ponad veci cirkvi. Tam zostaneme s Bohom a len s Ním sami zostaneme: astronauti.

⁵⁰ A pamätajte, aby sa stali astronautom, museli sa dostať do rakety a nemohli sa sami ovládať. Vyžadovalo to radarovú silu, atómovú silu, aby ich to zdvihlo až do vesmíru, potom boli riadení vysielateľom. Amen. Chvála Mu. Boží duchovní astronauti sú tým istým. Oni prichádzajú do rakety a na miesto, do tela, a to telo je Telo Kristovo. Potom to už nie sú oni, nie veru. To nebol John Glenn; to bola tá raketa, v ktorej bol. Bol to ten stroj. On tam len sedel; nič nerobil. Mal len skutočne čistú odvahu, aby sa tam hore dostal a povedal, že to je pravda, pretože veda to už dokázala.

⁵¹ Boh len chce ľudí, ktorí prídu ku Kristovi a uveria, že On je tým istým včera, dnes i naveky a nehľadia na svoje vlastné myslenie, ale vyjdu do vesmíru, riadení Svätým Duchom. Amen. Astronauti! Ó! Ako

ďaleko to je poza koňa a voz. Ako ďaleko to je od lietadla. Ako ďaleko to je od ospravedlnenia, posvätenia a krstu Duchom Svätým. Oni sa stávajú orlami. Najprv to boli jašterice; potom sa stali sliepkami; potom vranami; ale teraz už sú orlami. Nikto ich nemôže nasledovať.

⁵² Orol je špeciálnym vtákom. Môže sa dostať vyššie ako ktorýkoľvek iný. Je pripravený vidieť, drží svoju hlavu vyrovnanú keď tam letí. A niektorí ľudia môžu vysoko vyskočiť, a ani nevedia, kde potom sú a ako sa tam dostali, pretože nemôžu vidieť ďalej ako to, čo doskočia. Ale sú niektorí, ktorí sa môžu obzrieť späť a vidieť, čo sa deje. To je orol. On tam môže stáť, dokiaľ si to nepreletí a dokiaľ nepočuje posolstvo, ktoré mu hovorí, čo treba povedať. To je astronaut Boží. Vidíte? Nasledovalo to všetky predošlé dosiahnutia, prečo by to nenasledovalo aj toto dosiahnutie?

⁵³ Astronauti pre Ježiša! Amen. Oni nie sú poháňaní svojou vlastnou mocou. On ich vysielal. Jediná vec, ktorú oni robia, je to, že sa do toho dostávajú. To je všetko, čo musia urobiť, iba sa do toho dostať; Boh to vystrelí a umiestni. To nie je benzínová sila, nič také, žiadne cirkevné vyznanie. Je to Božia atómová sila, ktorá ťa priamo vytlačí hore do toho vesmíru. Amen. Ó! No, čo sú títo astronauti? Oni majú... Oni nikdy nepotrebujú... Len vezmú slovo ospravedlnenia, len slovo posvätenia a dostanú sa do celej Biblie. Amen. Musí sa do toho dostať kompletne, pretože vie, že Boh je schopný uskutočniť každé zaslúbenie, ktoré kedy urobil. On tam len sedí a čaká. Ó! Slovo je zaviazané, aby zamanifestovalo samé seba. Ak si chorý a si astronautom, len si pamätaj, že sa len treba dostať do Krista a prečkať odpočítavanie. To je všetko. On tú guľku vystrelí; netráp sa. No, bol to schopný dokázať, pretože Boh to zaslúbil.

⁵⁴ No, o čo väčší je astronaut od starej konskej sily, automobilovej sily a sily lietadla. Vidíte, astronaut, on je tak vysoko, že môže vidieť veci, ktoré človek z koňa a voza nevidel. Je tak vysoko, že dokáže vidieť veci, ktoré človek z auta nevidí. Je tak vysoko, že dokáže vidieť veci, ktoré človek v lietadle nedokáže. On je jednoducho úplne poza rozumovanie. Amen. Sláva. To je ono. Dostal sa poza akékoľvek dosiahnutie, o ktorom len človek môže pomyslieť, organizáciu a denomináciu, „Musíte byť metodistom, baptistom, alebo patriť k týmto alebo tamtým, jednotárom, dvojičiarom, trojičiarom,“ alebo čokoľvek iné. On je astronautom; on priamo odtiaľ vyletel až do...?... Amen. Ako som len za to vďačný.

⁵⁵ A pamätajte, astronaut je riadený radarovou silou. Vidíte, ako tak priviedli Johna Glenna. Pozeral som sa tam dolu na Canaveralskom

myse a videl som tú veľkú radarovú vec, a dokonca ste to ani nikde inde nemohli vidieť, ktorou cestou ten radar ukazoval. To je to, kde to bolo. Vidíte? Ale my máme tiež jeden radar: modlitba. Modlitba je radarovou silou ktorá nasmeruje astronauta. „Poproste Otca o čokoľvek v Mojom Mene; Ja vám to učiním.“ Vidíte? Len sledujte ten spôsob ako modlitba ide, môžete vidieť presne tú cestu, kam to ukazuje. Amen. Len sledujte ten spôsob akým sa cirkev modlí, potom môžete vidieť cestu, ktorou budú rakety lietať. Budete to môcť povedať spôsobom, akým astronauti cestujú, spôsobom, akým sa cirkev modlí.

On sa modlí, „Pane, my samozrejme neveríme v takéto veci.“ Ó, ó. Ten astronaut klesá dolu. To je všetko. Ó, brat.

Ale keď je všetko možné, „Pane, vylej Svojho Ducha na cirkev a daj nám to, čo potrebujeme. Vylej na nás Svätého Ducha a vyved' nás od každého rozumovania a nech len môžeme veriť, že Slovo je pravdou a stáť na ňom tak ako je.“ Sledujte potom tú parabolou ako sa potom takto dvíha hore. Vidíte? Astronaut ide ďalej a ďalej, smerom hore do vzduchu. Hmm. Nádherné! Ísť poza každú denomináciu, ísť poza každé vyznanie.

⁵⁶ No, pamätajte teraz, ospravedlnenie je už odkázané vyznaniu. To je pravda. Veríte ospravedlneniu práve tak ako tam tí Luteráni svojím satelitom. To je to, čo oni sú, satelity, ale oni ešte nevzlietnu zo zeme. Musíte vziať posvätenie a ich satelity. Poviete, „Čo znamenajú také satelity pre Luterána?“ Dobré, cirkev Kristova a tam tá skupina. „Čo znamenajú tie satelity pre Wesleyho a metodistov?“ Nazaréni, pútnici svätosti, ich satelity. A potom letniční a ich satelity, lietadlo. Istotne, jednotári, dvojičiari, trojičiari, štvoričiari, všetci títo a tak ďalej, štvoričiari, cirkev Božia, stále sú v tom vyznaní denominácií.

⁵⁷ Ale astronauti prelajú zvučnú bariéru. Oni cez to dokážu prejsť. Nič nepočujú. Ó! On len ide poza to všetko. Vidíte, on je tam hore, kde všetky veci... On žije v Prítomnosti Božej. Tak veru. On to zaslúbil, Jeho Slovo hovorí, že On je Veľkňazom. Vidíte ako sa tam pohybuje ten veľký radar? Sledujte ho na zhromaždení. Môžete sledovať ako prichádza Svätý Duch dolu vo forme Ohnivého Stĺpu presne ako to zaslúbil. Človek tam nebude sedieť a pokúšať sa nad tým rozumovať s vedou, skutočný veriaci. Kým On je? On je radarovou parabolou. Sledujte Ho. On začína ukazovať dookola. Amen. A to zachytí tam jedného, toho astronauta. „Máš rakovinu. Máš to a to. Si ten a ten od tadiaľ a tadiaľ. Pán Ježiš ťa uzdravil.“ Haleluja. On sa vznáša: astronauti. Ó, čo za cirkev by to mala byť. Je to tu.

⁵⁸ Ten úspech bol dokázaný vedou. Oni to tam ukazovali na tej svetovej výstave. Máme to. Amen. Je to všade dokázané, je to astronautský vek, v ktorom žijeme. Vidíte, „Je to stvorené z vecí, ktoré sa nevidia.“ Vidíte, bolo to stvorené z niečoho nebeského. Je to Boh Sám tu v tejto šiestej dimenzii. Je to moc Božia. Dostali sme sa na také miesto, až sme boli pozdvihnutí do tej dimenzie poza túto vec odídenia do hrobu a nariekania, uviazania krepového papiera na kľučku s večnou rozlúčkou. Haleluja. Stali sme sa astronautom a prišli sme tam a videli, kde sa to nachádza a vrátili sa späť. Sláva. Ideme domov poza oblohu, poza rozumovanie človeka. Ako tam len v okamihu oka budú všetci starí premenení. Uvidíme ich tam, starých mužov a ženy, všetkých znovu mladých. „Ako to viete?“ Biblia nás tak učí. A Boh tam poslal astronauta, vieme, o čom to všetko je a vrátil sa naspäť. Nemáme sa prečo obávať smrti. Smrť nie je nič. Istotne, je to život. Tak veru. Je to len odlepenie tvojich nôh zo zeme, aby sme mohli ísť. Ó, aké nádherné!

⁵⁹ On zaslúbil všetky tieto veci vo Svojom Slove, pretože Židom 13:8 hovorí, že On je tým istým včera, dnes i naveky. Veci, ktoré bol schopný, tie aj Boh dokázal skrze jedného človeka, ktorý mu všetko plne vydal, Slovu Božiemu, pretože ako som aj minulý večer povedal, on vždy stál so Slovom.

No, viete, astronauti nie sú vlastne nič nové. Čo Eliáš? Ak on nebol astronautom, tak potom o nijakom neviem. On sa dostal tam, kde sa Johnovi Glennovi ani nesnívalo, aby išiel.

Ó, viete, ale raz bol jeden, s ktorým sa toto udialo v pomalom tempe. A to bol Enoch. On bol vychvátený, ale on bol astronautom. Istotne. On bol pod tlakom; na ňom nebolo treba nič zmeniť. Nie, on bol už pod tlakom, keď začal kráčať. Jedine vykročil zo všetkých dimenzií a tak ďalej a vkročil do Prítomnosti Božej.

Raz bol jeden chlap, ktorý bol dosť unavený a už viac nedokázal ktovieako chodiť. Hádal sa s Jezábelou a jej krátkymi vlasmi a maľovaním a podobne, až pokiaľ Boh nezoslal dole voz a povedal, „Dnešné popoludnie si môžeš prejsť hore cez oblaky“: astronaut.

⁶⁰ Raz prišiel niekto, ktorý prišiel, aby za nás zomrel ale Boh Ho vzkriesil na tretí deň. A päťsto ľudí tam stálo a videli ho ako bol vzatý do oblakov s Hlasom hovoriacim, „Znova sa vrátim.“ A Anjel sa vrátil a povedal, „Ten istý Ježiš, ktorý bol vychvátený, Majster Astronaut sa znova podobným spôsobom vráti, v tej istej forme ako bol tu, v nesmrteľnom tele.“ Haleluja. „A my budeme mať telo ako je Jeho vlastné slávne telo, lebo Ho uvidíme takého ako skutočne je.“ Ó,

haleluja. On prelomil všetky zvukové bariéry, všetky bariéry rozumovania, dostal sa poza každé uvažovanie a poza všetko ostatné.

⁶¹ A každý človek, ktorý žije pre Boha pôjde poza všetkých päť zmyslov, dostane sa poza každé vzdelanie, každý úspech, ktorý kedy človek dosiahol a bude veriť Bohu, prelomí sa cez všetko a nechá to jednoducho bokom a bude vychvátený do neba. Amen. Ó, čo za astronauti a tak ďalej boli schopní dokázať v tom prirodzenom, Boh bol schopný to dokázať so Svojou cirkvou v duchovnom, skrze duchovných ľudí, ktorí budú veriť. Každý muž alebo žena, ktorý si niekedy trúfne vziať Boha za Jeho Slovo je astronautom.

Oni povedia, „Ó, veď to je predsa nerozumné. Počúvať týchto ľudí ako plačú a kričia, toto počúvať? To je absurdné.“ Oni tomu jednoducho nerozumejú.

⁶² Nieкто mi raz povedal, „Mal si vtedy sen, brat Branham, keď si videl to miesto.“ Vôbec som nemal žiaden sen. Ja som tam skutočne stál a hľadel som tam dole, kde som ležal na posteli. Možno som mohol snívať na posteli, ale bol som tam a hľadel som na seba. Vidíte? Ó, On mi v to ráno udelil jednu malú astronautskú jazdu, aby som vedel, kde mám ísť. A to ukazuje, že tvoj radar na to bude vždy poukazovať, kde to presne je. No, to nie som ja; to je On. Je to tvoj duch v tebe, ktorý verí tomu Posolstvu, a je to Svätý Duch, ktorý tu stojí kde som ja, a ty tomu tak veríš a to sa kontaktuje; a potom to prichádza naspäť, tvoja odpoveď. Astronaut. Amen. Ó, aké nádherné. Tak veru.

⁶³ Je to veľké, veda dokázala veľkú vec. A viete, oni to urobili až tak veľkým, že sa boja samých seba. To je pravda. Oni majú takú veľkoleposť až dokiaľ sa neboja samých seba. Viete, oni tam povedali asi pred dvoma rokmi, bolo to „tri minúty pred polnocou.“ Oni sa boja. Čo to vlastne robia? No, človek bol schopný, potom ako bol prirodzeným astronautom, bol schopný dotiahnuť to na tohto astronauta. A on teraz rozmýšľa nad tým, že nato, ako Rusko vyhodí túto krajinu do vzduchu, alebo nejaký iný štát, rozmýšľajú, že pôjdu hore na mesiac.

⁶⁴ Jedného dňa som videl tú najroztomilejšiu vec; bolo to skutočne roztomilé. Stáli tam dvaja malí Indiáni, navzájom sa rozprávali, malí, viete, asi takto a poza ich hlavami takéto perá a navzájom si podávali ruky, potľapkali sa. Povedal, „Brat môj, čoskoro bude krajina patriť opäť nám; belosi pôjdu na mesiac.“ Povedal, „Čoskoro dostaneme našu krajinu znovu späť. Biely človek pôjde na mesiac, takže naša krajina bude opäť patriť nám.“ Je to v poriadku.

⁶⁵ Ó, snažia sa dať dokopy všetko, čo títo astronauti dokážu, aby sa tam mohli dostať. A prichádza atómový vek, idú rozbiť svet; len toto a tamto potiahnu a všetci pôjdu na mesiac, urobia si výlet na mesiac, a celý si ho obsadia, takže si budú môcť na mesiaci urobiť druhú ekonómiu. Oni sa tam nejdú len tak dostať. Absolútne neverím, z celého môjho srdca, že sa tam niekedy vôbec dostanú. Vidíte?

Ale presne v tom istom čase pravdivý veriaci v Kristovi vstúpil do svojho Astronauta. Amen. Jedným Duchom sme všetci pokrstení do jedného Astronauta. Ó, jedno Telo, dokáže to obstáť akýkoľvek tlak. Už sa o tom pokúšali v ohnivej peci, ale to obstálo aj v ohni, nemôže to zhorieť; ani keď to je sedem krát rozpálené. Už s tým skúšali všetko, ale vždy to zostalo v poriadku. Takže duchovní vedci boli schopní dokázať, že dokážu obstáť v čomkoľvek. Takže skutočný duchovný veriaci si zaobstaral spoločnosť a dostal sa do Božieho Astronauta, Krista, kde uveril všetkému, dajúc nabok svoje vyznania, letniční vyznania, baptistické vyznania, metodistické vyznania. On sa len dostal do jedného Astronauta, hovoriac, „Pane, kedy je to pripravené?“ Ó! Čo On robí? On prichádza do malých zhromaždení počúvajúc odpočítavanie Božieho Slova.

⁶⁶ Viete, keď tam John Glenn v to ráno sedel, oni tam počúvali odpočítavanie. „Desať, deväť, osem, sedem, šesť, päť, štyri, tri, dva, jeden, nula.“ Vidíte? A teraz sa to dostáva do miesta, kde to hovorí, „O tri minúty niečo odštartuje.“ Oni ani nevedia čo to vlastne je. „Tri minúty, dokiaľ nemáme tú nulovú hodinu.“

No, všimnite si teraz, skutočný veriaci v Kristovi... Nie je žiadne odsúdenie pre tých, ktorí sú v Kristovi. Káž Slovo, stoj na Slove. Je mi jedno, čo hovoria denominácie; oni tomu idú veriť. Oni budú práve tam stáť, pretože to je Slovo. Ľudia z denominácií z toho urobili veľký hurhaj a vyobcovali z cirkvi, vyhnali ich a povedali, že sú to blázni a neviem čo ešte. Ale oni stoja správne na Slove. Pokiaľ to Boh zaslúbil, oni na tom stoja, pretože sú astronauti. Oni veria Slovu. A nie je nijaký spôsob, ako sa ich zbaviť. Oni za chvíľu odídu, takže ich len na chvíľu nechajme.

⁶⁷ Ale oni sú tam, sediaci v ponebeských miestach v Kristu Ježišovi, počúvajúc odpočítavanie, cirkevné veky a tak ďalej. Chvála Mu. Či z toho nemáte dobrý pocit? Počúvať odpočítavanie. Čo je to odpočítavanie? „Všetky veci, ktoré sú zaslúbené, tu sa to ide stať. Všetky veci sú zaslúbené, ale tu je to miesto, kde sa to deje. Kde je zaslúbenie, to je to, kde sa to deje. Úspech, ktorý On na dnes zaslúbil, on je práve tu medzi nami.“ Čo oni robia? Počúvajú odpočítavanie. Odkiaľ to až prichádza? Až od Luthera, odpočítavanie.

„Ospravedlnenie, posvätenie... Desať, deväť, osem, sedem, šesť, päť, štyri, tri, dva...“ A hore. Čo oni robia? Čakajú na odlet, na nultú hodinu. Amen.

[Brat Branham o osem hodín neskôr nahral túto dodatočnú konečnú časť, ktorá je tu vložená v paragrafoch 68-72. Vysvetľuje to počas svojej večernej kázne nazvanej „V Jeho Prítomnosti,“ v paragrafoch 4-5 – pozn.prekl.]

⁶⁸ To veľké obehnutie, na ktoré sa cirkev pripravuje a ten veľký čas odpočítavania ku štartu, chcel by som vám teraz vysvetliť, čo si myslím, že to odpočítavanie je. No, myslím že v tejto cirkvi sme už cez neho prešli. A všimnite si teraz toto, že keď sa prirodzený astronaut pripravuje, aby opustil zem, je tu odpočítavanie, ktoré začína od desať dolu až po nulu. No, nepokúšam sa teraz rozobrať dnešné poslanstvo a dať mu duchovnú aplikáciu, pretože by nám to dnes ráno zabralo dosť veľa času. Ale chcem vám vysvetliť aspoň toto, že desať je číslo svetskosti, človeka. Ale sedem je číslo Božej dokonalosti. Šesť dní tvoril nebesia i zem a na siedmy deň odpočíval. A šesť rokov má svet bojovať proti hriechu, vlastne cirkev bojovať proti hriechu, a siedmy deň je milénium, sabat.

⁶⁹ Sedmička je Božím dokonalým číslom. A On nám dal to správne odpočítavanie, Jeho odpočítavanie nie je desať ale sedem. Práve sme cez to prechádzali, cez Sedem Cirkevných Vekov. No, zisťujeme, že v Zjavení, prvé odpočítavanie bol prvý vek. Druhé odpočítavanie, druhý vek a potom ďalej až do siedmeho odpočítavania. A tu to je pred nami viditeľné, ako sa ten obraz vykresľuje, že máme toto odpočítavanie. Prvé číslo, ktoré sa počítalo bol Efez. Ďalšie číslo bolo Smyrna, potom Pergam, Tyatíra. Piate bolo Sardis. Šieste bola Filadelfia. A siedme bolo Laodicea, posledný cirkevný vek. A potom je to číslo nula, čas pre cirkev, aby odišla, potom ako sedem cirkevných vekov slúžili svojej dobe. No, vieme, že Tyatírsky vek prišiel a odišiel, Efezský vek prišiel a odišiel, Filadelfský prišiel a odišiel. A my sme práve v siedmom cirkevnom veku, na konci, v Laodicejskom veku. A to je to odpočítavanie.

⁷⁰ Ak si všimnete, že v našich prvých hodinách o cirkvách, On držal vo svojej ruke sedem hviezd, čo zisťujeme, že sú siedmi služobníci siedmich cirkevných vekov. Každý jeden z nich je dokonalé identifikovaný ako Boh odpočítaval. Odvtedy ako odišiel, až do času, kedy sa navráti späť, On zhromažďuje ľudí dokopy kvôli Svojemu Menu. Začalo sa to v dni Letníc. Po prvé, Efezská cirkev, hviezda a posol tej cirkvi, veríme že bol sv. Pavol. On prišiel a číslo jedna bolo odpočítané.

Druhý cirkevný vek, ktorým bola Smyrna, bol Ireneus, veľký svätý Boží, ktorý viedol ten cirkevný vek až do konca. Tretí cirkevný vek, ktorým bol Pergam, bol sv. Kolumba, ktorý bol veľkým svätým Božím. Počas dňa temného veku, v prenasledovaní vo štvrtom veku a v štvrtom čísle, sv. Martin z Tours, veľký svätý, ktorý prišiel z Francúzska. Piaty cirkevný vek a jeho poslom bol Martin Luther pokračoval v odpočítavaní. Šiesty vek bol John Wesley v odpočítavaní.

⁷¹ No, my sme teraz v siedmom veku, v Laodicejskom cirkevnom veku. A hľadáme toho veľkého posla druhého objavenia sa Eliáša v odpočítavaní. A len čo sa to objaví, potom je číslo nula a cirkev sa vydá na cestu domov, pôjde hore do vesmíru, do nebies, poza mesiac, hviezdy, a tak ďalej a stretne Ježiša.

Odkiaľ to prišlo a kam to išlo? Do tohoto Astronauta. Ako sa ľudia dostali do Astronauta tam na začiatku? To je presne ten spôsob, akým by sa mali dostať na každé miesto, vždy. To je pravda. Musia tam prísť presne tým spôsobom, akým to urobili prvýkrát, pretože táto veľká obežná dráha veľkého tela ľudí... Tam v Noeho čase boli len jedny dvere a tie dvere boli jedinými dverami, ako sa tam dalo vstúpiť. Všetko čo tam vstúpilo, bez ohľadu na to, či vyšli na prvé poschodie pod ospravedlnením, druhé poschodie alebo tretie poschodie, oni všetci vstúpili jednými dverami. Všetci vstúpili jedným spôsobom.

⁷² A je to to isté v tomto dni astronautov. Vstúpili sme takým istým spôsobom, tak isto, tým istým Posolstvom, tým istým Kristom, tou istou mocou, akou oni prijali tam na deň Letníc. Ten istý spôsob. Musel to byť celý čas jeden a ten istý, pretože sú to tie isté dvere. A ako sa dostaneme do tohoto Tela? Dverami. A Ježiš je dverami do tohoto Tela. Takže my vstupujeme a sme narodení do Kráľovstva Božieho skrze Dvere, Ježiša Krista. A teraz sú tie Dvere pripravené byť zavreté, v Laodicei, k poslednému odpočítavaniu a cirkev ide na svoju dráhu ponad všetky súženia, všetko a vyletí hore svojou cestou do neba nebies, nesúc cirkev do náručia Božieho. Amen. [Prázdne miesto na páske – pozn.prekl.]

⁷³ Amen. V to ráno, keď John Glenn vzlietol, každý to sledoval, kričali tam a modlili sa, čudovali si, čo sa išlo vykonať. A hneď prvá vec, ten oheň sa začal rozširovať z atómov, ako tam tá veľká raketa vzlietla na Canaveralskom myse, takto sa vzniesla do vzduchu, a ľudia tam kričali a plakali a divili sa, čo sa stane tomu astronautovi, ktorý tam hore išiel.

Ó, ale cirkev (Sláva), ona tiež vydáva nejaký oheň. Amen. Odpočítavanie prichádza. Amen. „Ospravedlnenie, posvätenie, krst

Duchom Svätým, Laodicejský cirkevný vek,“ už sme na konci. Ježiš Kristus ten istý včera, dnes i naveky. Čo sa deje? „Desať, deväť, osem, sedem, šesť, päť, štyri, tri, dva... nula.“ Oni nebudú plakať, oni budú spievať a kričať, chváliac Boha, ako cirkev vezme svojho astronauta hore do nebies, aby sa stretla s Ježišom Kristom. Amen.

⁷⁴ V to prirodzenom dosiahnutí, oni vzlietnu na mesiac. V duchovnom dosiahnutí, oni vzlietnu do neba. Amen. Prirodzený astronaut sa snaží nájsť pre seba miesto na mesiaci. Ale my už miesto v nebesiach máme. „V Dome Môjho Otca je veľa príbytkov. Pôjdem a pripravím tam pre vás miesto a pošlem vám späť Astronauta.“ Odpočítavanie pokračuje. Veríte tomu? Amen. Odpočítavanie. „Desať, deväť, osem, sedem, šesť, päť, štyri, tri, dva, jedna, nula.“ Oheň sa začína rozširovať; služba je korunovaná do slávy. Haleluja. A tá stará raketa začína vzlietať a nesmeruje na mesiac, ale smeruje do Slávy. Tam Ona je, oheň Boží sa rozširuje. Moc Svätého Ducha ju zdvíha a poza mesiac a hviezdy a poza čokoľvek, čo mohlo byť kedykoľvek dokázané človekom. Cirkev vzlietne k hrudi Božej do neba v jedno ráno. Priatelia, človek bol schopný dokázať, čo mali skrze prirodzené veci a Boh (dokázal som to tu) to zosobňoval v duchovnom.

⁷⁵ Dostaňme sa rýchlo do toho Astronauta. Dvere budú čochvíľa zatvorené. Odpočítavanie pokračuje. Veda, hovorí, že jej odpočítavanie sú tri minúty. Naše môže byť popredu, môže to už byť pripravené na nulu. Takže len vstúpme. Veríte, že odpočítavanie pokračuje? Skloňme na chvíľu svoje hlavy.

Otče, „Desať, deväť, osem, sedem, šesť, päť, štyri, tri, dva...“
Bože.

*Národy sa rozpadávajú, Izrael sa budí,
Dejú sa znaky, ktoré nám proroci predpovedali;
Dni pohanov sú spočítané, hrôzou obťažené,
Vráťte sa, ó, roztrúsení, o svojho vlastného!*

Čo za deň to je. Večerné Svetlo svieti. Ó, Bože, modlíme sa, aby každý neveriaci dal rýchlo nabok všetky svoje vzdelanecké myšlienky, všetky svoje nápady, ktoré sú v protiklade s Tvojím Slovom, a nech sa dnes ráno dostane do toho slávneho Astronauta, pretože my sme do Neho narodení a stávame sa časťou toho Astronauta.

⁷⁶ Modlím sa, Nebeský Otče, a v tomto veľkom Tele Kristovom, aby si pokrstil dnes veriacich s Tvojím Duchom. Nech je bazén dnes ráno naplnený ľuďmi, vyznávajúcimi svoje hriechy a pochovanými v

Mene Ježiša Krista a nech nastúpia do toho starého Astronauta, Pane, ktorý ide poza mesiac a hviezdy, poza vyznania, denominácie. My tu teraz máme toto posledné odpočítavanie. Ty si nám povedal, čo sa stane, tá trojka, tie tri stupne toho. Povedal si o cirkevných vekoch ako pôjdu, prvý cirkevný vek, druhý cirkevný vek, tretí cirkevný vek, štvrtý, piaty, šiesty. Ale toto číslo je sedem. A po sedmičke, tento vek, my už v ňom práve sme, posledný cirkevný vek. A teraz to posledné odpočítavanie pokračuje. Veky sú už odpočítané. Luteránsky vek, Wesleyho vek, vek letničných. A teraz, Pane, zhromažďujúc sa do Astronauta, so zväčšujúcim sa sklom vpredu, môžeme vidieť Slávu, vidieť Ježiša, vidieť Ho v celej Jeho moci, vidieť Ho vo všetkých Jeho zaslúbeniach. Všetko čo On zaslúbil sa odráža na nás. A my Ti za to ďakujeme.

⁷⁷ Bože, nech sa dnešná cirkev rýchlo dostane do tej bezpečnej zóny, pretože čoskoro prichádza tá nultá hodina a dvere toho veľkého Astronauta budú zatvorené, Astronautské lietadlo. A pôjdeme tak ako Noe, keď sa dostal do svojho Astronauta, takpovediac, plával a to ponad všetkými vodami súdu. A Otče, my sa chceme dostať do Teba, aby sme mohli byť schopní cez ten prúd času, cez Mars, Jupiter, Venušu, ponad Mliečnu dráhu, ďalej a ďalej a ďalej, do miest, o ktorých prirodzení astronauti nič nevedia. Ale my vidíme, že Ty ich to nechávaš robiť pre znamenie, aby sme mohli byť pripravení na odchod. Sťahujeme sa z tejto zeme. Udeľ to, Pane. Prosíme o to v Mene Ježiša Krista.

⁷⁸ Tuto ležia tie vreckovky, Pane, tuto ležia, tie, ktoré tí chorí ľudia poslali. Oni veria, Pane. A nech sa dnes ráno stanú plnohodnotnými členmi, astronautmi. Nech Moc Všemohúceho Boha, ktorý odráža na tom Svoju Bibliu, ktorú vzali z tela sv. Pavla, vreckovky a zástery, a chorí a postihnutí boli uzdravení. Nech ten veriaci astronaut, keď sa ho to dotkne, nech vzlietne, Pane. Choroba nech je preč. Nech každá chorá osoba, ktorá tu práve teraz je, Pane, sa dostane do Ježiša Krista cez Jeho Slovo, Jeho zaslúbenie. A hovoriac, „Poproste Otca o čokoľvek v Mojom Mene, Ja to urobím.“ Nech začnú počítat', „Desať, deväť, osem, sedem, šesť, päť, štyri, tri, dva... nula. Nech to ide ďalej, Pane.“ Nech vstanú z lôžok a nosidiel, čokoľvek to môže byť. Nech povstanú z tej choroby, ktorou sú spútané a nech sa dostanú tam do toho vonkajšieho vesmíru, kde lekári, vedci, či ktokoľvek z nich o tom nič nevie, kde Moc Božia bola zaslúbená vedeckým bádáním tejto Biblie, alebo skôr duchovným bádáním Biblie, ktorá ukazuje, že Boh bol vždy Bohom a vždy zostane Bohom, a On vždy bude Bohom, pretože je Nekonečná, Všemocná a Všadeprítomná Bytosť, ktorá dokáže dodržat'

Svoje Slovo. Dokáže urobiť všetko a zaslúbiť nám, že všetko je možné tým, ktorí veria. Udeľ to, Bože.

⁷⁹ Nech ten vzdorovitý muž alebo žena, chlapec alebo dievča, dnes ráno, ktorí nepočúvajú to odpočítavanie Božieho Slova, vedia že sme práve tak blízko, že už je pomaly odpočítaná aj tá posledná vec. Ona je pripravená zakričať, „nula“ v ktoromkoľvek čase a cirkev pôjde. Vidíme, ako sa Posolstvo končí. Vidíme ako sa rozrastá prenasledovanie, ako sme o tom aj minulý večer rozprávali. Vieme, že ten čas je blízko. Odpočítavanie končí. Ty si nám tu na pódiu pomáhal, aby sme priniesli cirkevné veky, a vzali všetko možné a dokázali to, že práve teraz, a takmer v ktoromkoľvek čase sa to môže udiat'. Všemohúci Bože, ktorý si stvoril nebesia a zem, pošli Svoje milosti na svoj ľud a daruj im to, čo tu máš pre nich pripravené. O to prosíme v Ježišovom Mene.

⁸⁰ A teraz každý muž alebo žena so sklonenou hlavou, ak je tu niekto, ktorý nepozná Krista ako svojho Spasiteľa dnes ráno a chce Ho poznať a vstúpiť do tohto Astronautského stavu Božej milosti a ísť do vytrhnutia, zdvihli by ste svoju ruku a povedali, „Som pripravený, chcem byť pripravený pre vytrhnutie, brat Branham. Modli sa za mňa.“ Nech ťa Boh žehná. Boh ti žehnaj, aj tebe. Nech ťa Pán žehná aj teba. Vonku, vnútri, kdekoľvek ste, len pozdvihnite svoje ruky. A týmto povedzte, „Bože, prijmi ma.“ Nech ťa Boh žehná. „Chcem počuť to odpočítavanie. Chcem to počuť. Chcem si byť istý, že som v bezpečí, že keď vzplanie ten oheň, nebudem tu dole sedieť na koni alebo voze. Nebudem v cirkvi iba jazdiť na aute. Nie som z tých, ktorí chcú iba dostať svoje nohy preč zo zeme, aby mohli vyskočiť a mať veľa hluku. Chcem byť v niečom, čo ma ide vziať poza mesiac a hviezdy. Chcem počúvať to odpočítavanie, nie nejaké vyznanie, nejakú organizáciu. Ale chcem byť v Kristovi, kde môžem plávať ponad všetkým rozumovaním, ktoré je medzi ľuďmi. Už chcem ísť.

⁸¹ Je tu ešte niekto taký, predtým ako sa budeme modliť? Nech ťa Boh žehná, mladá pani. Nech ťa Pán žehná, mladý muž. Boh ti žehnaj, aj tebe tam vzadu. Vidím tvoju ruku, a Boh ju tiež istotne vidí. A teba, môj brat, aj teba, brat. „Chcem byť v tom poslednom odpočítavaní. Bože, nech len dám nabok každé bremeno.“ Nech ťa Boh žehná, brat, „Chcem dať nabok každý hriech. Ó, mám vznetlivú povahu, brat Branham. Ó, nemôžem tam takto ísť. Modli sa k Bohu, aby to odo mňa vzal. Brat Branham, ja tak trochu pijem. Ale nechcem to robiť. Modlím sa, aby som to mohol dať nabok. Fajčím. Nechcem to už viac robiť. Boh vie, že to nechcem robiť. Tá vec ma len viacej spútava, ja to stále robím, a nejak sa z toho nemôžem dostať. Viem, že to nie je správne,

a že by som to nemal robiť. Už to viac nebudem činiť. Ďalšia vec, pochyboval som v Slovo. Práve som sa pozastavil, či to bolo skutočne správne. Pomôž mi, Bože. Nech si len pamätám všetko, čo je správne a verím tomu. Chcem počúvať to odpočítavanie, chcem mať miesto, kde môžem vždy vidieť Slovo Božie ako niečo hovorí, chcem to potvrdiť s 'amen' a povedať, 'To si Ty, Pane.'" No, všetci... Nech ťa Boh žehná, nech ťa Boh žehná, každého jedného z vás.

⁸² Sú tu teraz niektorí, ktorí sú chorí a hovoria, „Brat Branham, dnes ráno som kresťanom, ale som... Bol som... Obdržal som Svätého Ducha. Práve som vystúpil z lietadla; som pripravený na posledné odpočítavanie. Vyšiel som zo všetkých týchto typov denominácií a všetkého možného, počúvajúc to odpočítavanie. Ale teraz, chcem povedať len túto vec dnes ráno, brat Branham; som chorý. Už mám nejakú prácu, ktorú by som pre Pána robil. Počúvam to posledné odpočítavanie, ale chcem byť v poriadku. Práve dnes ráno to dosiahnem, počúvať odpočítavanie.“ Čo je odpočítavanie? Slovo Božie. Odpočítavanie sa blíži ku koncu. On je ten istý včera, dnes i naveky. „Chcem Ho dnes ráno počuť ako Uzdraviteľa. Chcem pozdvihnúť svoju ruku a povedať, 'Modli sa za mňa, brat Branham.'" Nech ťa Boh žehná. Vstúpte dovnútra v tejto chvíli. Vstúpte teraz. Oltár je plný, je tu veľa nahromadených ľudí. Nemôžeme tu začať modlitebný rad. Stoja tu okolo pri stenách a tak ďalej. Máme tu taký zhluk. Nemusíš to urobiť. Si v.... Si astronautom.

⁸³ Si astronaut. Ideš poza Luthera. Ale Luther tomu všetkému neveril. Wesley vzkladal ruky. Letníční pomazávajú olejom. Ty si astronautom, ktorí sa dostane poza všetky uvažovania. Len preto, že Slovo tak povedalo, tak pokračujem. Dobre, poviete si, „Luther tomu neveril? Nebolo to Slovo?“ Áno, ale Wesley išiel ďalej ako on. „Dobre, Wesley pomazával olejom alebo niečim iným, neveríte tomu?“ Áno, to je pravda. „Letníční vyhánajú démonov.“ Áno. „Vzkladajú na nich ruky, majú tam uzdravenia a všetko možné.“ Áno, ja viem, že to je pravda, ale poďme ďalej. Poďme ďalej. Wesley sa nepozeral späť na Luthera, letníční sa nepozerali späť na Wesleyho. Ani my sa nepozerať späť na letníčných. My sme astronauti. My sme ďalej ako oni. Poďme ďalej. Kristus tak povedal.

Ako to robiť? „Poď, polož Svoje ruky na moju dcéru a ona bude uzdravená,“ povedal ten Žid. A tak Ježiš išiel a urobil to pre neho. To je pravda. Ale keď to prišlo k Rimanom, astronaut, on povedal, „Nie som hodný, aby si Ty prišiel pod moju strechu. Len povedz Slovo, Pane.“ A On to už povedal. To je to.

⁸⁴ No, pozdvihnime teraz naše srdcia k Bohu. Pozdvihnime naše ruky, naše srdcia k Bohu. Lebo akúkoľvek máš potrebu, spasenie, posvätenie, krst Duchom Svätým, Božské uzdravenie, alebo čokoľvek to je, pozdvihni svoje ruky a pozdvihni svoje srdce práve teraz v Prítomnosti Božej a uvedom si, že sedíš v ponebeských miestach v Kristu Ježišovi, a si astronautom viery. Čo? Tu to prichádza k tomu odpočítavaniu. „Desať, deväť, osem, sedem, šesť, päť, štyri, tri, dva...“ Ó, Ježiš, prídi teraz k nám. Umiestňujeme tu moc Jeho Mena. A ako sme aj minulý večer videli, Pavol udrel človeka slepotou a nechal iného, aby prišiel. A vidíme, že Ježiš mohol urobiť čokoľvek z toho, čo urobil, všetky tie druhy zázrakov, a bolo to správne na konci Jeho cesty, vidiac, že ho bili a pľuli na Neho a všetko možné. Tí ľudia tomu neporozumeli. Oni si uvedomovali, že Boh to robí, aby potvrdil, že to je pravda, a potom skúša vieru ľudí.

⁸⁵ Pane, my sme tu stáli a videli sme, ako totálne slepí ľudia prijali znova svoj zrak, choroby: rakoviny ktoré trápili ľudí a oni boli uzdravení. Videli sme tých, ktorí boli mŕtvi a ležali hodiny a hodiny a boli prinavrátení späť do života. Vieme, že to je náš veľký Kristus, pre ktorého sme astronautmi v Jeho tele. A teraz to odpočítavanie pokračuje a my ideme dnes ráno veriť za naše uzdravenie, za naše spasenie a za čokoľvek, čo potrebujeme. Pretože to prosíme v Mene Ježiša Krista, On zaslúbil, „Poproste Môjho Otca čokoľvek v Mojom Mene; ja to urobím.“ A to je všetko, čo dnes potrebujeme, je to len zavolať Jeho Meno, a to sa musí stať. Počúvame to odpočítavanie.

⁸⁶ Pane, niektorí z tých, ktorí sú hriešnikmi pozdvihujú teraz svoje ruky. Oni čakajú na posledné odpočítavanie, až dokiaľ nenastane zmena v ich srdci, ktorá vezme preč všetku tú starú porušenosť. Je tu veľa takých, ktorí fajčia cigarety a ktorí sú pripravené s tým skončiť. Veľa z tých, ktorí robili veci, ktoré nemali robiť a sú pripravení to zložiť, pretože prosíme Všemohúceho Boha v Mene Ježiša Krista, aby zobral všetko, čo zabraňuje cirkvi dnes ráno, od choroby ku hriechu, a nech oslobodí túto cirkev. V Mene Ježiša Krista, nech moc a sila veľkého Evanjelia, a Oheň Svätého Ducha nech sa začne rozširovať, a tí veľkí astronauti Boží nech vzlietnu do túžby ich srdc. Udeľ to, Všemohúci Bože. Oni sú Tvoji. A nech príjmu svoje uzdravenie, svoje spasenie alebo čokoľvek čo potrebujú. Zverujem ich a porúčam Tebe v mojej modlitbe a na oltáre, kde Krv Ježiša Krista dnes ráno čerstvo leží. V Mene Ježiša Krista nech príjmu o čo prosili. A ľudia povedali, [Brat Branham a zhromaždenie hovorí, „Amen“ – pozn.prekl.] „Amen.“

⁸⁷ Tak len tomu verte. Nech sa tak stane. Ja tomu verím. Verím tomu. Amen. Ja viem, že On je Bohom. Viem, že sme pripravení pre

Božie veľké dosiahnutie. Čo je Jeho dosiahnutie? Opustiť zem. Astronaut ide na mesiac, iní idú na zem. A Božia cirkev (z lietadla, z konského chrbta a tak ďalej) opúšťa túto zem ako astronaut do iného sveta, ktorý je v nebesiach. Odpočítavanie pokračuje. Amen. Či Ho milujete? Potom pozdvihnite svoje hlavy a spievajte.

Milujem Ho, milujem Ho

Lebo On prv miloval mňa, (Chvála Pánovi.)

A... (Nech vás Boh žehná až do večera, keď sa uvidíme.)

* * * * *

--- Brožúra nie je na predaj ---

V slovenskom jazyku vydané v septembri 2015.
Text je verným opisom a prekladom zvukového záznamu.
Ponúkame biblické materiály – knihy, brožúry, CD, DVD.
Zásielky sú bezplatné.

Kontakt:

email: info@vecerne-svetlo.sk
tel.: +421(0)911 178 730

Ďalšie informácie nájdete na stránke



www.vecerne-svetlo.sk

Poznaj pravdu a pravda ťa vyslobodí



www.vecerne-svetlo.sk
Poznaj pravdu a pravda ťa vyslobodí